

#01

2015

# Cuadernos de Gibraltar

## Gibraltar Reports



424.\_Vista general del Peñon de Gibraltar.

Revista Académica sobre la Controversia de Gibraltar  
Academic Journal about the Gibraltar Dispute

## EDITORIAL

### PRESENTACIÓN DE LA REVISTA

### **CUADERNOS DE GIBRALTAR / GIBRALTAR REPORTS**

La «cuestión de Gibraltar» se merecía una publicación periódica que, desde el mundo académico, tratara de los temas directamente o indirectamente vinculados a la controversia. Una publicación para analizar los problemas y conflictos latentes o existentes, y que aporte la documentación relevante que surge sin cesar de este histórico desencuentro entre británicos, españoles y gibraltareños.

Los *Cuadernos de Gibraltar / Gibraltar Reports* pretenden suplir esta carencia, y servir de canalización de debates e ideas con rigor y fundamento académico, así como de soporte y referencia de documentación; documentación que suele perderse o desaparecer rápidamente (o inopinadamente) en la selva de la Red en Internet, y en la simplificación que en ocasiones hacen los medios de comunicación cuando tratan alguna de las múltiples aristas del problema gibraltareño.

La Revista se fundamenta en el trabajo en equipo planificado y continuado del Área de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales y la Cátedra *Jean Monnet* «Inmigración y Fronteras» de Cádiz, que ha recibido importantes apoyos institucionales en su continuada labor. En efecto, desde 2002 el equipo de Cádiz trata y sigue con un enfoque de Derecho Internacional y de Derecho europeo la cuestión de Gibraltar y la cooperación transfronteriza con el Campo de Gibraltar; a su vez, esta temática se enmarca en líneas de investigación del Grupo y Equipo de Investigación, dedicado al análisis de las cuestiones y problemas jurídico-internacionales del Área del Estrecho, relativas a soberanía, fronteras, cooperación transfronteriza y cuestiones de inmigración, incluida la cooperación con Marruecos.

Precisamente en estas líneas de trabajo e investigación sobre la zona del Estrecho, la cooperación con Marruecos y el área euromediterránea, se inscribe el lanzamiento en 2013 de la Revista Hispano-Marroquí *Paix et Sécurité internationales- Revue Maroc-espagnole de Droit international et Relations internationales*, que vio la luz *on line* en 2013, <http://catedras.uca.es/jean-monnet/revistas/paix-et-securite-internationales/index>, co-dirigida con el Profesor Rachid El Houdaïgui y su equipo de la Universidad Abdelmalik-Essaâdi de Tánger-Tetuán, y cuya creación fue promovida por la Asociación Marroquí de Relaciones Internacionales y Derecho Internacional.

Estas mismas líneas de trabajo han contado con el apoyo de tres proyectos de I+D del Ministerio de Educación y Ciencia (SEJ-2005-08136/JURI), del Ministerio de Ciencia e Innovación (DER2009-11693), y del de Economía y Competitividad (DER2012-34577), y que ininterrumpidamente abarcan el periodo 2005-2015. Igualmente el apoyo de la Cátedra *Jean Monnet* «Inmigración y Fronteras» de Derecho de la UE, concedida por la Comisión Europea, que ha previsto una línea específica dedicada a actividades de formación e investigación sobre la cooperación transfronteriza con Gibraltar, vehiculada a través del *Aula universitaria Gibraltar / Campo de Gibraltar*, <http://catedras.uca.es/jean-monnet/aulagib>.

En este primer número de 2015 tendremos la oportunidad de contar con excelentes especialistas en el tema gibraltareño, en dos bloques de temas que era necesario tratar en el lanzamiento de la Revista: por una parte, la celebración del tricentenario del Tratado de Utrecht, de 13 Julio de 1713, que enmarca histórica y jurídicamente la controversia, y por otra parte la crisis actual que desde 2013 ha encrespado las relaciones e inmovilizado todos los resortes de diálogo y cooperación.

Previamente, damos a la luz el artículo que sobre la voz «Gibraltar» preparó el Dr. Antonio Remiro Brotons para la *Encyclopedia of Public International Law*, y que nunca fue publicada por el Max-Planck-Institut, como se explica en la primera nota de ese trabajo.

Posteriormente este numero 1 aborda *Gibraltar en 1704, el Tratado de Utrecht y las Naciones Unidas*.

El historiador Ángel Sáez ofrece la visión del mejor especialista sobre la Ciudad y defensas de Gibraltar en 1704, y además aporta un sorprendente hallazgo de investigación: la Ciudad se rindió el 4 de agosto de 1704 no por la inmensa superioridad militar anglo-holandesa, sino porque la Armada británica tomó como rehenes a la población civil del Gibraltar español, principalmente mujeres y niños; hecho deshonoroso al mismo tiempo para británicos y españoles, y por ello acallado durante siglos en las crónicas oficiales de ambos países. La Dra. Paz Andrés, sin duda una de los mejores especialistas del mundo en materia de teoría y práctica de la descolonización y autodeterminación, aborda la aplicación por Naciones Unidas al caso de Gibraltar de la doctrina descolonizadora. El Embajador e iusinternacionalista Dr. José Ramón Remacha contribuye con un estudio de las negociaciones y firma del Tratado de Utrecht, exponente de su libro publicado recientemente sobre esta importante cuestión. Sigue el Dr. Alejandro del Valle con su análisis de las posibilidades y opciones estratégicas que tiene España sobre Gibraltar al conmemorarse el tricentenario de Utrecht; para terminar el Dr. Jesús Verdú con su iconoclasta posición sobre las aguas de la Bahía.

*La Crisis de Gibraltar (2013-2015)* es el segundo bloque de cuestiones tratadas en este número

de la Revista. En esta Sección los Profesores de Derecho Internacional de Cádiz contribuyen con sus estudios de diversas temáticas vinculadas a la controversia: el Dr. Alejandro del Valle con su análisis de la aguda crisis con Gibraltar del verano de 2013; la Dra. Inmaculada González con los conflictivos temas de pesca y medioambiente en torno a Gibraltar; y el Dr. Miguel Acosta con su análisis exhaustivo sobre los incidentes y colaboración policial hispano-británica y gibraltareña en las aguas en torno al Peñón, entre 2009 y 2014.

Aunque la Revista es universitaria y académica, y cuenta por tanto con los controles apropiados de evaluación y calidad científica, se ha previsto una Sección denominada *Ágora*, que tiene la intención de dar cabida a diferentes plumas cuyos ensayos y opiniones permitan conocer la poliédrica realidad de Gibraltar. En este número, las visiones de dos gibraltareños: el líder de la Oposición de Gibraltar, Sr. D. Daniel Feetham, y del que fuera durante más de 30 años el Director del *Gibraltar Chronicle*, Sr. D. Dominique Searle.

Damos gran importancia a la *Sección de Documentación* de la Revista. Aquí incluimos los últimas Decisiones anuales de la Asamblea General de Naciones Unidas sobre Gibraltar, reflejadas en los Proyectos de Decisión aprobados previamente por consenso en la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) y presentados cada año a la Asamblea General, que desde 1974 los adopta sin votación. En este número reproducimos en inglés y en español las Decisiones de la Asamblea General de 2011, 2012, 2013 y 2014, y que reflejan el cambio de posición del Gobierno de España respecto al Foro de Diálogo sobre Gibraltar, o Foro tripartito, erigido por Reino Unido y España en Octubre de 2004. También hemos considerado especialmente relevante la documentación relativa a la crisis surgida en el verano de 2013 con la creación de un arrecife artificial en las aguas del istmo, y que llevó a un endurecimiento de los controles en la Verja, y a la intervención de la Unión Europea tras denuncias en diversos ámbitos de aplicación del Derecho UE. Para ello reproducimos algunos documentos de difícil acceso, como los Informes de la Comisión y las Cartas dirigidas a España y Reino Unido en Noviembre de 2013; el anuncio de nueva Misión técnica de Investigación por la Comisión en Julio de 2014, o preguntas parlamentarias sobre los rellenos en Gibraltar. En fin, consideramos de interés reproducir documentación como los Acuerdos que enmarcan el conflicto de pesca y que antes no se habían publicado en España, como los Acuerdos de Pesca de 1998 y el posterior de 1999.

\* \* \* \* \*

En suma, los *Cuadernos de Gibraltar / Gibraltar Reports* pretenden servir de canal académico de debate y referencia sobre la controversia de Gibraltar y todos los temas vinculados a la

misma, y también para poner a disposición la documentación actual más relevante o de difícil localización. Como Revista académica especializada, está abierta a cualquier propuesta de colaboración, en inglés o español, proveniente del mundo universitario, y de investigadores y especialistas. En este afán de querer dar a conocer la doctrina española y no española sobre la cuestión de Gibraltar, y de apertura y variedad, se ha invitado expresamente al *Foreign and Commonwealth Office* a que colabore en esta nueva Revista, ofrecimiento que igualmente ha sido efectuado de manera reiterada al Gobierno de Gibraltar y al Ministerio español de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

Convencidos de la necesidad de canales de diálogo y cooperación, pretendemos aportar una pequeñísima y humilde contribución al mejor conocimiento de los problemas jurídicos, institucionales y sociales que plantea el problema de Gibraltar a Estados y ciudadanos en su día a día, a uno y otro lado de la Verja. Con ello pensamos que este granito de arena académico pueda de algún modo ayudar a facilitar el entendimiento y la cooperación entre Gibraltar, España, Reino Unido y el Campo de Gibraltar.

Pero independientemente de que el entendimiento y el acuerdo siempre son y deben ser posibles y realizables, hay un aspecto que se realiza con el simple lanzamiento de esta publicación anual abierta a todos, accesible y localizable en Internet: la función social de la labor universitaria, que integrada en el entorno interactúa con el mismo; y para ello ofrece el resultado de su investigación, estructuras formativas y de difusión de resultados al entorno social y humano en el que está inmersa. Con esta involucración en el contexto territorial de la controversia gibraltareña, el simple análisis de problemas cotidianos y propuestas de soluciones contribuye de forma decidida al cumplimiento de la función universitaria, promoviendo los valores del conocimiento, del debate plural, la comprensión, el entendimiento y la búsqueda de soluciones, en lugares donde la Historia ha dejado unas profundas y muy visibles cicatrices.

Cádiz, Octubre de 2015,

Inmaculada González García  
Alejandro del Valle Gálvez



## **Cuadernos de Gibraltar** **Gibraltar Reports**

**#01 | 2015**

Sumario - Enero / Diciembre 2015

Table of Contents - January / December 2015

### **EDITORIAL**

Presentación de la revista.

### **ESTUDIOS**

Antonio REMIRO BROTÓNS, “Gibraltar”.

### **PARTE I - EL TRATADO DE UTRECHT (1713-2013)**

Ángel J. SÁEZ RODRÍGUEZ, **Gibraltar en 1704.**

José Ramón REMACHA TEJADA, **La Paz de Utrecht.**

Paz ANDRÉS SÁENZ DE SANTA MARÍA, **Gibraltar y el derecho de la descolonización.**

Alejandro del VALLE GÁLVEZ, **España y la cuestión de Gibraltar, a los 300 años del Tratado de Utrecht.**

Jesús VERDÚ BAEZA, **Las aguas de Gibraltar, el Tratado de Utrecht y el Derecho Internacional del Mar.**

### **PARTE II - LA CRISIS DE GIBRALTAR (2013-2015)**

Alejandro del VALLE GÁLVEZ, **The Gibraltar crisis and the measures, options and strategies open to Spain.**

Inmaculada GONZÁLEZ GARCÍA, **La pesca y el medio ambiente en las aguas de Gibraltar: la necesaria cooperación hispano-británica en el marco de la Unión Europea.**

Miguel ACOSTA SÁNCHEZ, **Incidentes hispano-británicos en las aguas de la Bahía de Algeciras / Gibraltar (2009-2014): ¿Qué soluciones?**

### **ÁGORA**

Daniel FEETHAM, **La cuestión de Gibraltar: una perspectiva personal del líder de la oposición de Gibraltar.**

Dominique SEARLE, **The San Roque Talk.**

### **DOCUMENTACIÓN**



**AUGibraltar**  
Aula Universitaria  
Gibraltar - Campo de Gibraltar

**CÁTEDRA JEAN MONNET**  
**INMIGRACIÓN Y FRONTERAS**  
DERECHO DE LA UNIÓN EUROPEA  
  
EDUCACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA



**SERIE ESTUDIOS**  
**INTERNACIONALES**  
**Y EUROPEOS DE CÁDIZ**